

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- 1. Indicator
PIR Triggered: (top) (bottom) MW Triggered:
- Alarm: Masked: Fault:
- 2. Vertical Pole Mount
- 3. Screw Hole
- 4. Top/Bottom Cover
- 5. Front Panel
- 6. PCBA
- a. PIR Module (Top) b. PIR Module (Bottom)
- c. Tamper Switch d. Power Switch e. Microwave Module
- f. Antenna g. PIR Angle
- 7. Rear Panel

2 Installation

3 Enrollment

- I. Enrollment succeeded.
- Note: The front panel should be installed before powering on successfully.
- II. Check signal strength.

4 Detection Range

- I. Detection range
- 1. PIR Angle Settings 2. PIR Distance Settings
- II. Masking seal

5 Anti-Masking Alarm

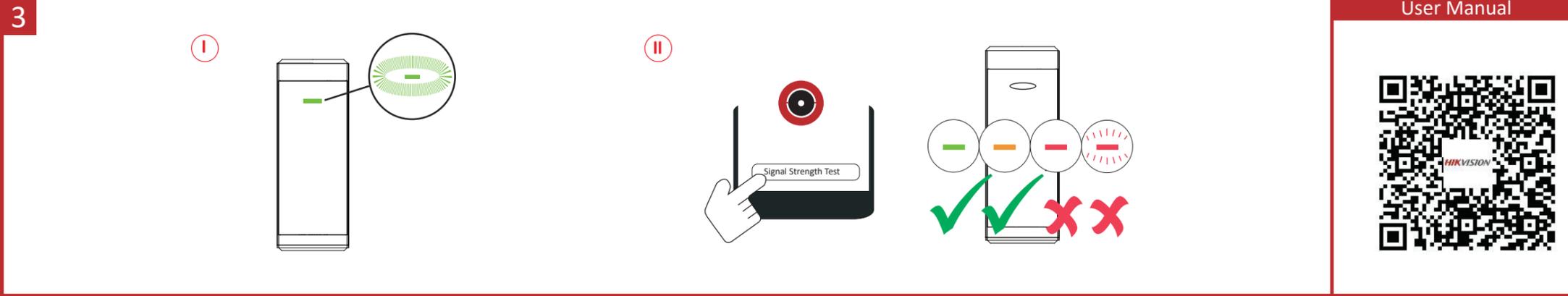
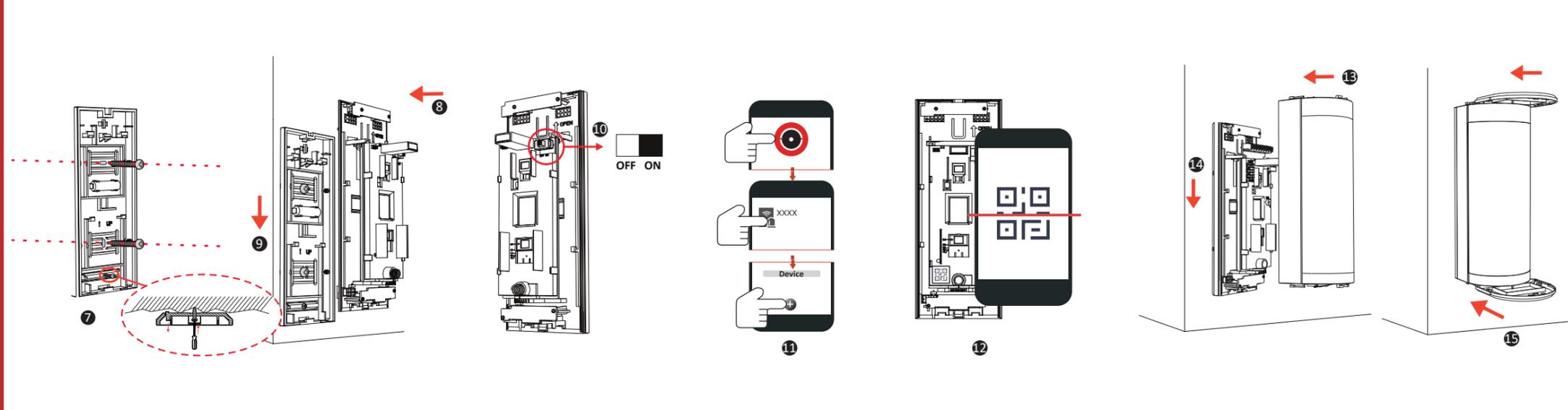
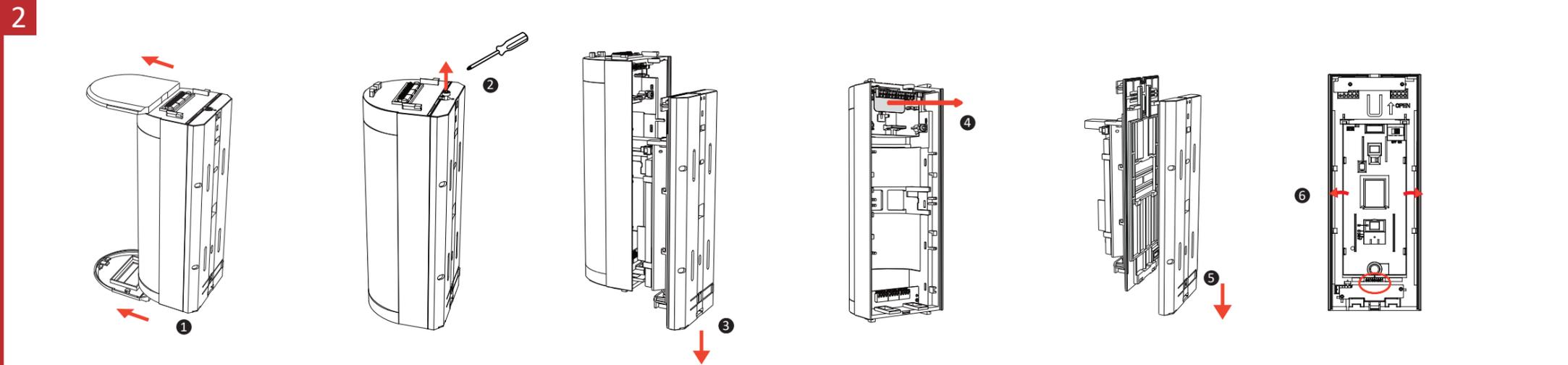
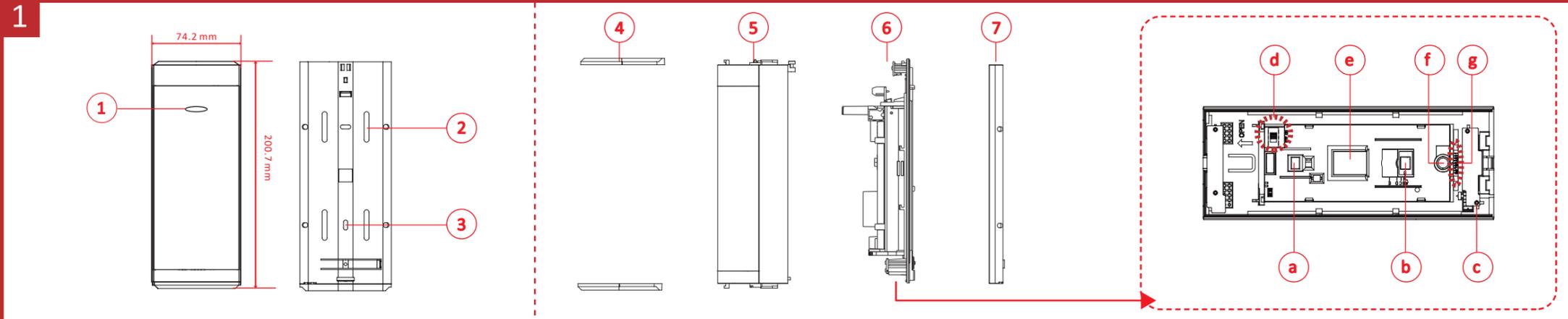
User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

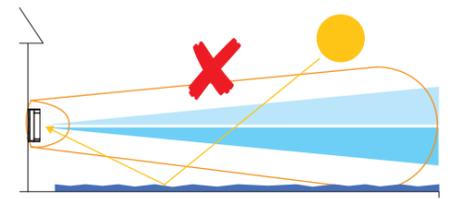
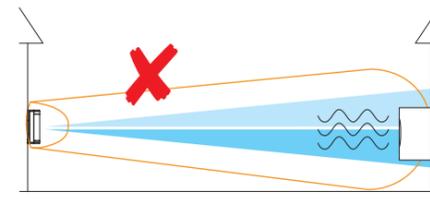
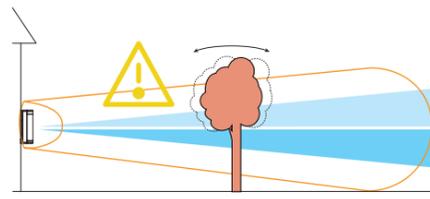
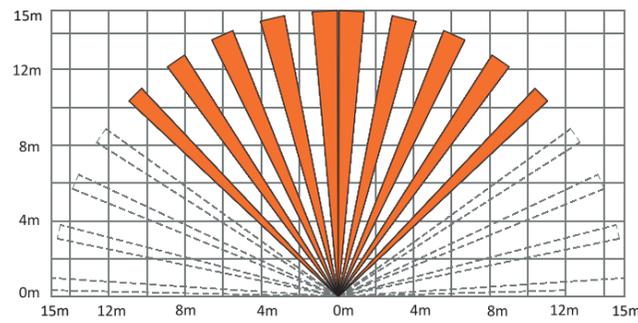
Detectable Speed	0.2~3m/s
Sensitivity	Auto,Low
White Light Filter	10000lux
Microwave Frequency	24GHz(24.15~24.25GHz)
Pet Immunity	45Kg
Anti-masking	Support
Adaptable Coverage	Support
Digital Processing	Tri-Signal Logic
Sealed Optics	Support
Tamper Protection	Front,Rear
Environment Temperature Indicator	Support
Signal Strength Indicator	Support
Anti-Sway Analytics	Support
Power Switch	Power Up Enrolling
LED Indicator	Green(Top PIR), Red(Microwave), Orange(Bottom PIR), Green+Orange(Mask), Blue(Alarm)
Transmission Technology	Tri-X Wireless
Transmission Method	Two-Way RF Wireless
Transmission Frequency	433MHz
Transmission Security	AES-128 Encryption
Transmission Range(Free Space)	1km
Frequency Hopping	Support
Enrolling Method	Power up,Remote ID,QR Code
Standard Battery Life	5 years in work status (being triggered 20 times per day)
Power Supply	Battery Powered
Battery Type	CR123A × 5
Typical Voltage	3V
Low Voltage Value	2.45±0.1V
Voltage Range	Fully charged(new) to 2.45±0.1V(battery)
Operation Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Storage Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
IP Rate	IP65
Dimension(WxHxD)	75mm × 202mm × 73mm
Weight	600g
Mounting Height	0.8 to 1.2m
Mounting Method	Wall

Note: This product can only power the camera module (DS-PDCM15PF-IR) as its accessory.

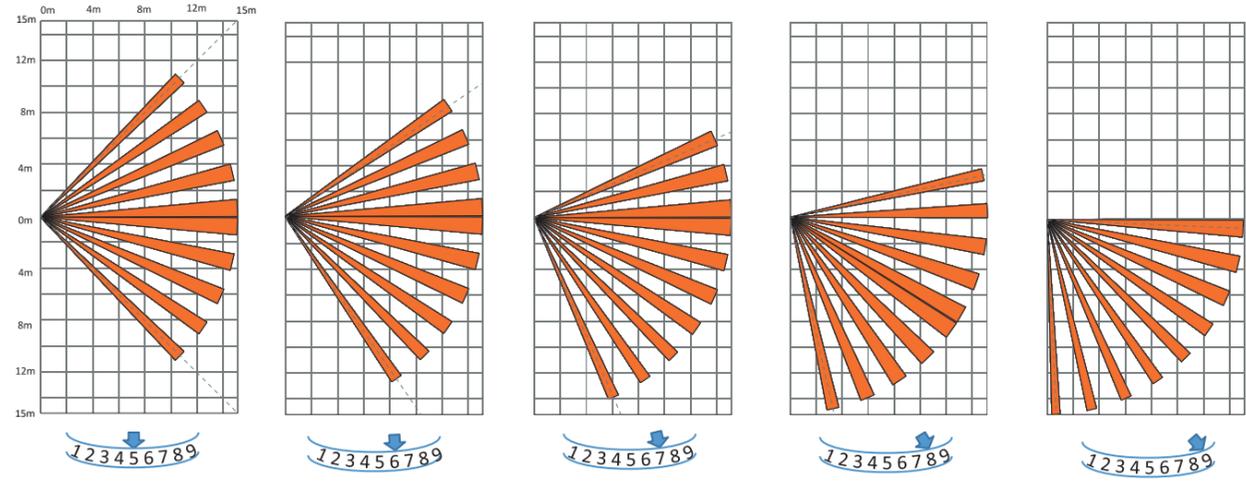


User Manual

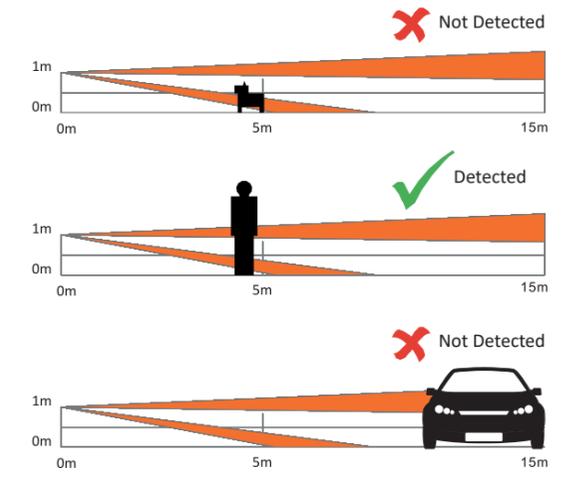
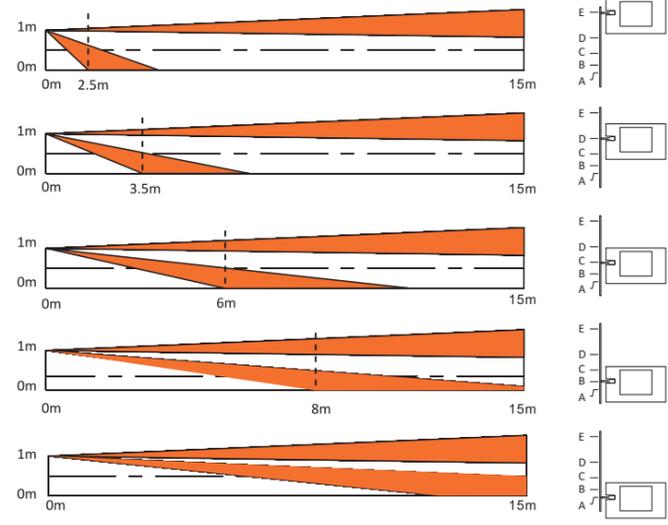
I



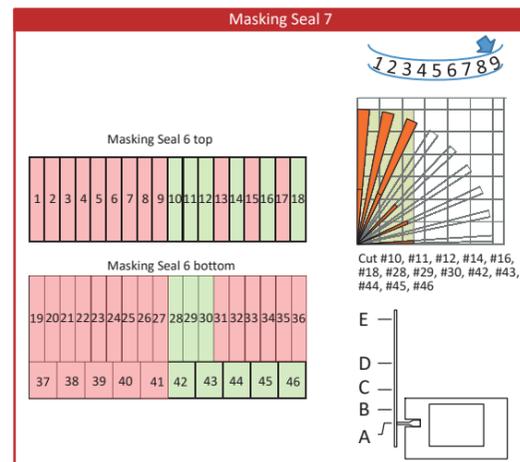
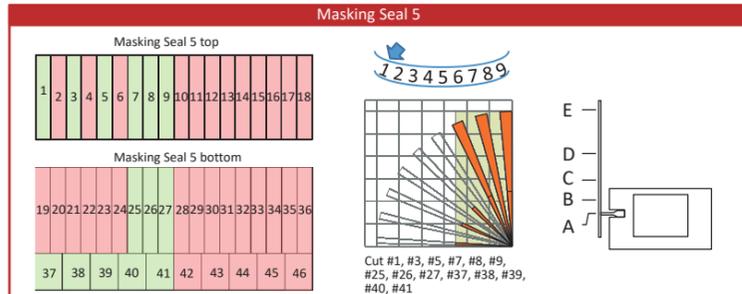
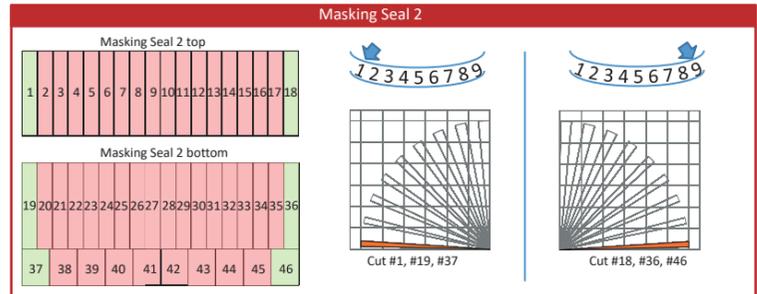
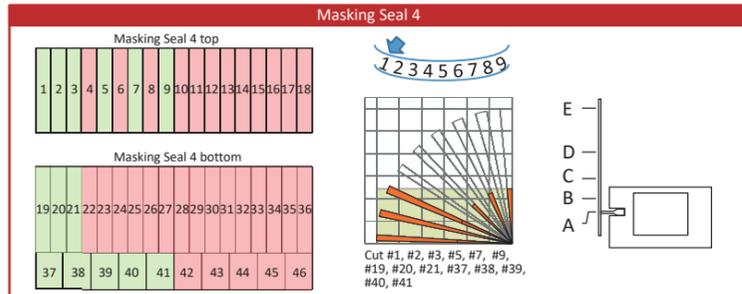
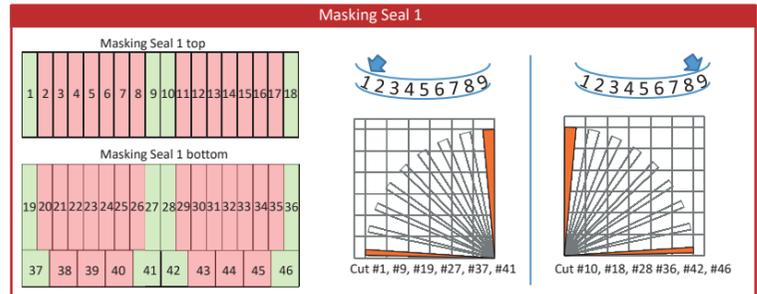
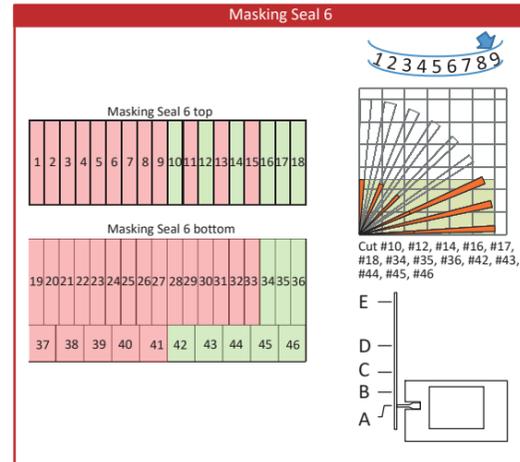
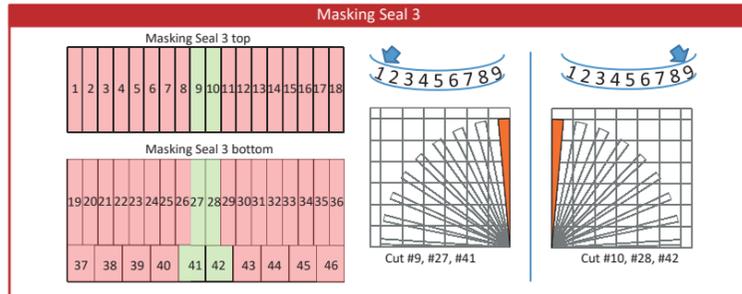
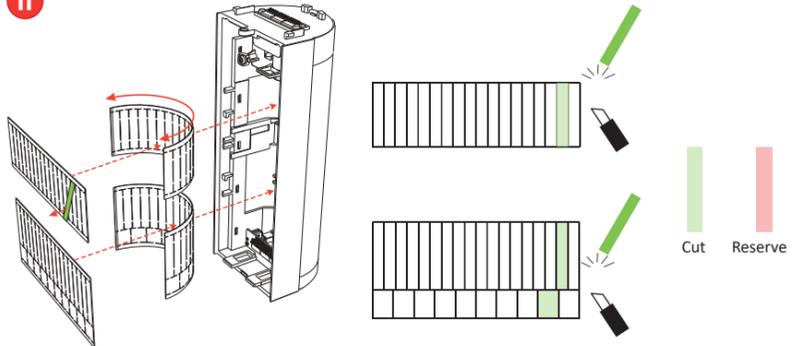
1



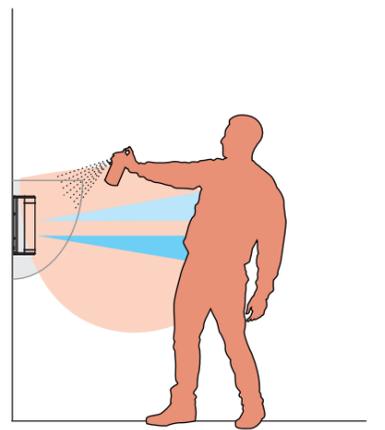
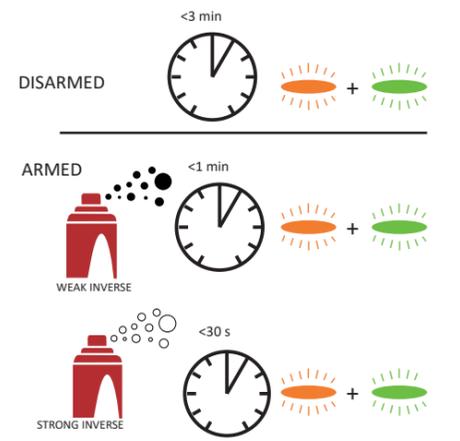
2



II



5



ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Apariencia

- Piloto

IR pasivo activado:(superior) (inferior) Microondas activado: Alarma: Enmascarado: Fallo:
- Montaje en poste vertical
- Orificio para el tornillo
- Cubierta superior/inferior
- Panel frontal
- PCBA
 - Módulo PIR (superior)
 - Módulo PIR (inferior)
 - Interruptor de manipulación
 - Interruptor de alimentación
 - Módulo de microondas
 - Antena
 - Ángulo del PIR
- Panel trasero

2 Instalación

3 Registro

- Registro satisfactorio.
- Comprobar la intensidad de la señal.

4 Alcance de detección

- Alcance de detección
 - Ajustes
 - del ángulo del PIR. Ajustes de la distancia PIR
- Sello de enmascaramiento

5 Alarma antienmascaramiento

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Método de detección	Infrarrojos pasivos y microondas
Alcance de detección	15 m
Ángulo de detección	90° @ 180° ajustable
Zonas de detección	92
Velocidad detectable	de 0,2 a 3 m/s
Sensibilidad	Automática, Baja
Filtro de luz blanca	10000 lux
Frecuencia de microondas	24 GHz (24,15 - 24,25 GHz)
Inmunidad a las mascotas	45 kg
Antienmascaramiento	Soporte
Cobertura adaptable	Soporte
Procesamiento digital	Máscara de patrón incluida
Óptica sellada	Lógica de señal triple
Protección antimanipulación	Soporte
Indicador de temperatura ambiente	Frontal, Trasero
Indicador de fuerza de señal	Soporte
Análisis de estabilización	Soporte
Interruptor de alimentación	Procedimiento de registro al encender
Piloto led	Verde (PIR superior), Rojo (microondas), Naranja (PIR inferior), Verde + Naranja (máscara), Azul (alarma)
Tecnología de transmisión	Inalámbrico triple X
Método de transmisión	Inalámbrico RF bidireccional
Frecuencia de transmisión	433 MHz
Seguridad en la transmisión	Codificación AES-128
Alcance de transmisión (espacio libre)	1 Km
Salto de frecuencias	Soporte
Método de registro de la unidad	Al encender, ID remoto, Código QR
Duración promedio de la batería	5 años en funcionamiento (siendo activado 20 veces al día)
Fuente de alimentación	Alimentado por baterías
Tipo de batería	5 x CR123A
Tensión normal	3 V
Valor de baja tensión	2,45 ± 0,1 V
Rango de tensión	Totalmente cargada (nueva) a 2,45 ± 0,1 V (batería)
Temperatura de funcionamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de almacenamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Grado de protección IP	IP65
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Peso	600 g
Altura de montaje	De 0,8 a 1,2 m
Método de montaje	Pared

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Apresentação

- Indicador

PIR ativado:(superior) (inferior) Acionado por micro-ondas: Alarme: Mascarado: Falha:
- Montagem em mastros verticais
- Furo para parafuso
- Tampa superior/inferior
- Painel frontal
- PCBA
 - Módulo PIR (superior)
 - Módulo PIR (inferior)
 - Interruptor de violação
 - Botão liga/desliga
 - Módulo de micro-ondas
 - Antena
 - Ángulo do PIR
- Painel traseiro

2 Instalação

3 Registro

- Registro bem-sucedido.
- Verifique a intensidade do sinal.

4 Faixa de detecção

- Faixa de detecção
 - Configurações de ângulo do PIR
 - Configurações de distância do PIR
- Vedação de mascaramento

5 Alarme antimascaramento

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Método de deteção	Infravermelho passivo, micro-ondas
Faixa de deteção	15 m
Ângulo de deteção	90°, 180° ajustável
Zonas de deteção	92
Velocidade detectável	0,2 a 3 m/s
Sensibilidade	Automática, baixa
Filtro de luz branca	10.000 lux
Frequência de micro-ondas	24 GHz (24,15 a 24,25 GHz)
Imunidade a animais de estimação	45 kg
Antimascaramento	Suporte
Cobertura adaptável	Suporte
Processamento digital	Máscara de padrão incluída
Óptica selada	Lógica de três sinais
Proteção anti violação	Soporte
Indicador de temperatura ambiente	Partes frontal e traseira
Indicador de intensidade do sinal	Soporte
Análise anti oscilação	Soporte
Interruptor	Ligar, registrar
Indicador de LED	Verde (PIR superior), vermelho (micro-ondas), laranja (PIR inferior), verde + laranja (máscara), azul (alarma)
Tecnologia de transmissão	Tri-X sem fio
Método de transmissão	RF bidirecional sem fio
Frequência de transmissão	433 MHz
Segurança da transmissão	Criptografia AES-128
Alcance de transmissão (espaço livre)	1 km
Salto de frequência	Soporte
Método de registro	Ligar, identificação remota, código QR
Duração padrão da bateria	5 anos em status de funcionamento (sendo acionado 20 vezes por dia)
Fonte de alimentação	Alimentação por bateria
Tipo de bateria	5 CR123A
Tensão típica	3 V
Valor de baixa tensão	2,45 ±0,1 V
Faixa de tensão	Bateria - Totalmente carregada (nova) até 2,45 ±0,1 V
Temperatura de operação	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de armazenamento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Umidade de operação	10% a 90%
Classificação IP	IP65
Dimensões (L x A x P)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Peso	600 g
Altura de montagem	0,8 a 1,2 m
Método de montagem	Parede

မြန်မာ

ပုံအညွှန်း

1 ပုံသဏ္ဍာန်

- အချက်ပြပီး

PIR လှုပ်နှံပိတ်ထားသည်-(အပေါ်) (အောက်ခြေ) MW လှုပ်တ်မောင်း- အချက်ပေးသ်- မြင်ကွင်းဖယ်ရှားပြီး- + စိုးအားဖြတ်တောက်မှု-
- ထောင်းလိုက်အစွန်း တပ်ဆင်မှု
- ဝက်အူပေါက်
- အပေါ်/အောက် အဖုံး
- အရှေ့ပန်နယ်
- PCBA
 - PIR ဖော်ဂျီ (အပေါ်)
 - PIR ဖော်ဂျီ (အောက်)
 - အစွင့်မရှိမီခင်ရ လှုပ်တ်
 - ပိပါးလှုပ်တ်
 - မိုက်ခရိုစုပတ် ဖော်ဂျီ
 - အင်တီနာ
 - PIR ထောင့်
 - အနောက်ပန်နယ်

2 တပ်ဆင်ခြင်း

3 ထည့်သွင်းခြင်း

- တပ်ဆင်ခြင်း အောင်မြင်သည်။
- လိုင်းဆွဲအားကို စစ်ပါ။

4 ရှာဖွေသိရှိမှု အကွာအဝေး

- ရှာဖွေသည့်ထောင့်
 - PIR ထောင့် ဆက်တင်များ
 - PIR အကွာအဝေး ဆက်တင်များ
- Masking အပိတ်

5 မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ဖော်ထုတ်ခြင်း အချက်ပေးခလုတ်

သုံးစွဲသူလက်စွဲ

နောက်တပ်အချက်အလက်များနှင့် လုပ်ဆောင်မှု အကူအညီအတွက် QR ကုဒ်ကို စတုန်ဖတ်ပါ။

အသေးစိတ် အချက်အလက်

ရှာဖွေမှုနည်းလမ်း	တပ်ဆင်ပုံ အခြေအောက်စုစုပုံပြည့် မိုက်ခရိုစုပတ်
ရှာဖွေသိရှိမှု အကွာအဝေး	15m
ရှာဖွေသိရှိမှု ထောင့်ပိုမို	90° @ 180° ချိန်ညှိနိုင်ခွင့်
ရှာဖွေသိရှိမှု ရန်ပေး	92
ရှာဖွေနိုင်သော အမြန်နှုန်း	0.2~3m/s
အာဟုံနိုင်ခြင်း	အလိုအလျောက်၊ အချိန်
အမြို့စုပတ်ခဝင်း စစ်ထုတ်မှု	10000lux
မိုက်ခရိုစုပတ် ငြိမ်နှုန်း	24 GHz (24.15~24.25 GHz)
အိမ်မမှတ်ဆွဲရန်မူပိုင် လွတ်တင်မှု	45kg
မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ဖော်ထုတ်ခြင်း	ပုံပိုသည့်
အလိုက်အထိုက် ပြောင်းလဲလိမ့်ခြင်း လွယ်စွမ်း	ပုံပိုသည့်
ခရီးစဉ်တယ်ပြိုင် လုပ်ဆောင်ခြင်း	Tri-Signal Logic
ခြုံငုံစွဲကွဲအကာအကွယ်	ပုံပိုသည့်
အပုတ်တယူခြင်းမူ တကာလွယ်ခြင်း	ဓမ္မသတ်၊ ချောက်သတ်
ပတ်ဝန်းကျင် အပူချိန် ထိခိုက်မှု	ပုံပိုသည့်
လိုင်အေချက်ပြုအား ညွှန်ပြမှု	ပုံပိုသည့်
Anti-Sway ခြုံငုံအိတ်ပြွဲမှု	ပုံပိုသည့်
ပိပါးလှုပ်တ်	ပိပါးဖြင့် တပ်ဆင်ခြင်း
LED အညွှန်းမီး	အစိမ်းရောင်(အပေါ် PIR)၊ အနီရောင် (မိုက်ခရိုစုပတ်)၊ လိမ္မော်ရောင် (အောက် PIR)၊ အစိမ်းရောင် +လိမ္မော်ရောင် (Mask)၊ အပြာရောင် (အချက်ပေးသ်)
ထုတ်လွှင့်မှုနည်းလမ်း	Tri-X ငြိမ်သက်သွယ်မှု
ထုတ်လွှင့်မှုနည်းလမ်း	နှစ်လမ်းသွား RF ငြိမ်ခက်သွယ်မှု
ထုတ်လွှတ်သည့် ခရီးကွင်း	433MHz
ထုတ်လွှတ်ခြင်း လုံခြုံမှု	AES-128 တကာလွှတ်ခြင်း
ထုတ်လွှတ်ခြင်း အကွာအဝေး (ကွင်းပြိုင်)	1 km
ခရီးကွင်း အကွာအဝေးပြောင်း	ပုံပိုသည့်
တပ်ဆင်ခြင်းနည်းလမ်း	ပိပါးဖြင့် အဝေး ID၊ QR ကုဒ်
စံသက်ဆန်းသတ်တမ်း	5 နှစ်တွင်း အလုပ်လုပ်သည့် အခြေအနေ (တစ်ရက်လုံး အခြေခံ 20 ခလုတ်မောင်းဆွဲသည်)
ပိပါး ဝေးသွင်းမှု	ဘက်ထရီအားဖြင့်
ဘက်ထရီ အခြေအအား	CR123A × 5
ပုံပျက်စွဲအား	3V
စိုးအားအချိန် တန်ဖိုး	2.45±0.1V
စိုးအား အပိုင်အခြေ	အားအပိုင်ညှင့်သွင်းထားပြီး(အသေး) 2.45±0.1V(ဘာကွေးပီ) အထိ
လုပ်ဆောင်ရန် အပူချိန်	-25 °C မှ 60 °C (-13 °F မှ 140 °F)
အိမ်ဆောင်ရန် အပူချိန်	-25 °C မှ 60 °C (-13 °F မှ 140 °F)
လုပ်ဆောင်ရန် စိုစွတ်စွဲဆာ	10% မှ 90%
IP နှုန်း	IP65
အတိုင်အထား(WxHxD)	75mm ×202 mm × 73mm
အဝေးချိန်	600 g
တပ်ဆင်မှု အမြင့်	0.8 မှ 1.2m
တပ်ဆင်ခမူ နည်းလမ်း	‡‡

SLOVENŠČINA

Referenčni diagrami

1 Pregled naprave

- Indikator

PIR sprožen:(zgorjnji) (spodnji) MW sprožen: Alarm: Maskirano: Napaka:
- Točka vpenjanja navpičnega droga
- Luknja za vijak
- Zgornji/spodnji pokrov
- Sprednja stran
- PCBA
 - Modul PIR (zgorjnji)
 - Modul PIR (spodnji)
 - Stikalo za nedovoljene modifikacije
 - Stikalo za vklop/ izklop
 - Mikrovalovni modul
 - Antena
 - Kot PIR
- Zadnja stran

2 Namestitev

3 Vpis

- Vpis je bil uspešen.
- Preverite moč signala.

4 Območje zaznavanja

- Območje zaznavanja
 - Nastavitve kota PIR
 - Nastavitve razdalje PIR
- Tesnjenje prekrivanja

5 Alarm anti-maskiranja

Uporabniški priročnik

Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

Tehnični podatki

Način zaznavanja	Pasivno infrardeče, mikrovalovno
Območje zaznavanja	15 m
Kot zaznavanja	90° pri 180° nastavljivo
Cone zaznavanja	92
Zaznavna hitrost	0,2~3 m/s
Občutljivost	Samodejna, nizka
Filter bele svetlobe	10000 lux
Frekvenca mikrovalov	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Neobčutljivost na hišne ljubljenčke	45 kg
Anti-maskiranje	Podpora
Prilagodljiva pokritost	Podpora
Digitalna obdelava	Priložena maska z vzorcem
Zaprta optika	Trisignalna logika
Zaščita pred modifikacijami	Podpora
Indikator temperature okolja	Spredaj, zadaj
Indikator moči signala	Podpora
Analitika za preprečevanje nihanja	Podpora
Stikalo za vklop/izklop	Vklop vpisovanja
Indikator LED	Zelena (zgornji PIR), rdeča (mikroval), oranžna (spodnji PIR), zelena+oranžna (maska), modra (alarm)
Tehnologija prenosa	Tri-X brezlično
Način prenosa	Dvosmerni RF brezlično
Frekvenca prenosa	433 MHz
Varnost prenosa	Šifriranje AES-128
Razpon prenosa (v prostem prostoru)	1 km
Frekvenčno skakanje	Podpora
Način vpisa	Vklop, oddaljeni ID, koda QR
Življenjska doba standardne baterije	5 let v stanju delovanja (ob sprožitvi 20-krat na dan)
Napajanje	Baterijsko napajanje
Vrsta baterije	CR123A × 5
Tipična napetost	3 V
Vrednost nizke napetosti	2,45 ± 0.1 V
Napetostni razpon	Povsem napolnjeno (novo) do 2,45 ± 0,1 V (baterija)
Operativna temperatura	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Temperatura skladiščenja	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Razpon vlage pri delovanju	od 10 do 90 %
Hitrost IP	IP65
Mere (Š x V x G)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Teža	600 g
Višina namestitve	0,8 do 1,2 m
Metoda namestitve	Stena

SRPSKI

Reference dijagrama

1 Izgled

- Indikator

Aktiviran PIR:(gornji) (donji) Aktiviran MT: Alarm: Maskiran: Greška:
- Montiranje vertikalne šipke
- Rupa za zavrtnaj
- Gornji/donji poklopac
- Prednja ploča
- PCBA
 - Modul PIR-a (gornji)
 - Modul PIR-a (donji)
 - Prekidač za zaštitu od neovlašćenih izmena
 - Prekidač za napajanje
 - Mikrotalasni modul
 - Antena
 - Ugao PIR-a
- Zadnja ploča

2 INSTALACIJA

3 Uvrštavanje

- Uvrštavanje je uspelo.
- Proverite jačinu signala.

4 Opseg detekcije

- Opseg detekcije
 - Podешavanja ugla PIR-a
 - Podешavanja razdaljine PIR-a
- Pečat za maskiranje

5 Alarm za zaštitu od maskiranja

Korisnički priručnik

Skenirajte QR kôd za više informacija i pomoć prilikom rada.

Specifikacija

Metod detekcije	Pasivni infracrveni, mikrotalasni
Opseg detekcije	15 m
Ugao detekcije	90° @ 180° podesivi
Zone detekcije	92
Brzina koja se može detektovati	0,2~3 m/s
Osetljivost	Automatska, slaba
Filter za belo svetlo	10000 lux
Mikrotalasna frekvencija	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Imunitet na kućne ljubimce	45 kg
Zaštita od maskiranja	Podrška
Podesiva pokrivenost	Podrška
Digitalna obrada	Sadrži i šablon za maskiranje
Zapečaćena optika	Logika trostrukog signala
Zaštita od neovlašćenih izmena	Podrška
Indikator okoline temperature	Na prednjoj strani i poledini
Indikator jačine signala	Podrška
Analitika zaštite od ljuljanja	Podrška
Prekidač za napajanje	Uvrštavanje pri uključivanju
LED indikator	Zeleno (gornji PIR), crveno (mikrotalasni), narandžasto (donji PIR), zeleno + narandžasto (maska), plavo (alarm)
Tehnologija prenosa	Bežični Tri-X
Metod prenosa	Dvosmerni bežični RF
Frekvencija prenosa	433 MHz
Bezbednost prenosa	Šifrovanje AES-128
Opseg prenosa (slobodan prostor)	1 km
Skokovito menjanje frekvencija	Podrška
Metod uvrštavanja	Uključivanjem, daljinskim ID-om, QR kodom
Standardni životni vek baterije	5 godina rada (uz aktiviranje 20 puta dnevno)
Napajanje	Napajanje pomoću baterije
Tip baterije	CR123A × 5
Tipična voltaža	3 V
Vrednost niske voltaže	2,45±0,1 V
Opseg voltaže	Od potpuno napunjene(nove) do 2,45±0,1 V(baterija)
Radna temperatura	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Temperatura skladištenja	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Radna vlažnost	Od 10 % do 90 %
IP brzina	IP65
Dimenzija (Š x V x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Težina	600 g
Visina montiranja	Od 0,8 do 1,2 m
Met	

English

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

HIKVISION and other Hikvision’s trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners. Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED “AS IS” AND “WITH ALL FAULTS AND ERRORS”. HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USERS, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with “CE” and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info

FCC Information

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

FCC Conditions

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

BATTERY CAUTION

! Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
! Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
! Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
! Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
! Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
! Dispose of used batteries according to the instructions.

! + identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. - identifies the negative terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current.
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.

INSTALLATION CAUTION

! 1. Install the equipment according to the instructions in this manual.
! 2. To prevent injury, this equipment must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

Español

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto.Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios.La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos.Visite el sitio web de Hikvision –https://www.hikvision.com/– para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SUS FALLOS Y ERRORES».HIKVISION NO OFRECER GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIALIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE US TED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PERDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFIRJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA, MÁS NINGUNA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD.NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

CE Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca “CE” y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/EU, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/EU.

2012/19/EU (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electrónicos):En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva.Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto.Para ver más información, visite: www.recyclethis.info

2006/66/CE (directiva sobre baterías):Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea.Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería.La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto.Para ver más información, visite: www.recyclethis.info

PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA

! 1. Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto.
! 2. Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).
! 3. No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.
! 4. No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.
! 5. No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.
! 6. Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.

! + identifica los terminales positivos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan. - identifica los terminales negativos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan.
No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

! 1. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de este manual.
! 2. Para evitar lesiones, este equipo debe estar firmemente sujeto al suelo/pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.

Slovenščina

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Vse pravice pridržane.

O tem priročniku

Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim.Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj opisovanju in pojasnjevanju.informacije v priročniku se lahko zaradi sistemskoprogamskih posebnosti ali drugih razlogov spreminjajo brez predhodnega obvestila.Najnovija različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Preberite ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom.

HIKVISION in druge blagovne znamke in logotipi družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih državah/regijah.Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zadevnih lastnikov.

Izjava o omejitvi odgovornosti

TA PRIROČNIK IN OPISANI IZDELKI JE SKUPAJ S STROJINO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, *TAKŠEN, KOT JE*, IN Z VSEMI *OKVARAMI IN NAPAČAMI*.DRUŽBA HIKVISION NE PODELUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZREČNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.IZDELKE UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE.DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KRASNKO NJO POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S ŠKODO, NASTALO ZARADI IZJUBE POSLOVNEGA DOBROČA, PREKINJIVE POSLOVANJA ALI IZJUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZJUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODEB, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELKE ALI ŠKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.

STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVIDNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERJA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO. STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELKE UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELKE UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO.PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELKE UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, KI NE OMEJENJO NARAVE TEGA IZDELKA NI DOVOLJUJE UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREDPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLŠKIH OROŽJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC. V PRIMERU NESKLADJA MED TEM PRIROČNIKOM IN VELJAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNI.

CE Ta izdelek in priloženi dodatki (če so na voljo) so označeni z oznako “CE” in so tako skladni z ustreznimi usklajenimi evropskimi standardi, ki jih navajajo Direktiva RE 2014/53/EU, Direktiva EMC 2014/30/EU in Direktiva RoHS 2011/65/EU.

2012/19 / EU (direktiva OEOE):Izdelkov, označenih s tem simbolom, v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortirane komunalne odpadke.Za pravilno recikliranje vrnite izdelek vašemu lokalnemu dobavitelju ob nakupu enakovredne nove opreme ali ga odnesite na za to določeno zbirno mesto.Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recyclethis.info

2006/66/EC (direktiva o baterijah):Ta izdelek vsebuje baterijo, ki je v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortiran komunalni odpadke.Za podatke o baterijah glejte dokumentacijo izdelka.Baterija je označena s tem simbolom, ki lahko vključuje napis za označevanje kadmija (Cd), svinca (Pb) ali živega srebra (Hg).Za pravilno recikliranje baterijo vrnite dobavitelju ali na določeno zbirno mesto.Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recyclethis.info

POZOR! BATERIJA

! 1. V primeru, da baterijo zamenjate z nepravilno vrsto baterije, obstaja nevarnost eksplozije.
! 2. Nepravilna menjava baterij z nepravilnim tipom lahko onemogoči delovanje varovala (npr. pri določenih tipih litijevih baterij).
! 3. Baterij ne mečite v ogenj ali vročo pečico, ne drobite jih in ne režite, saj lahko eksplodirajo.
! 4. Baterij ne puščajte v okolju, v katerem so prisotne izjemno visoke temperature, saj lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetjive tekočine ali plina.
! 5. Baterij ne puščajte v okolju, v katerem je prisoten izjemno nizek zračni tlak, saj lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetjive tekočine ali plina.
! 6. Uporabljene baterije odstranite v skladu z navodili proizvalca.

! + prepozna pozitivne sponke opreme, primerne za uporabo ali proizvodnjo enosmernega toka. - prepozna negativne sponke opreme, primerne za uporabo ali proizvodnjo enosmernega toka.
Na opremo ne smete postavljati virov odprtga ognja, kot so prižgane sveče.

POZOR! NAMESTITEV

! 1. Opremo namestite v skladu z navodili v tem priročniku.
! 2. Da preprečite poškodbe, mora biti oprema trdno nameščena na tla/steno v skladu z navodili za namestitev.

Português

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto.As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações dorante apresentadas desinam-se apenas a fins de descrições e de informações. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alterações, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos.Encontre a versão mais recente deste Manual no site da Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

HIKVISION e outras marcas registradas e logotipos da Hikvision são propriedade da Hikvision em diversas jurisdições.Outras marcas comerciais e logotipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

Aviso legal

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÁO” E “COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS”.A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUIDAS E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA.A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO.EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRECTOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUÍNDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VIRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPOADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL.PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFIRMA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE.O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS ADOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

CE Este produto e os acessórios fornecidos (se aplicável) estão marcados com “CE” e estão em conformidade com os padrões europeus compatíveis e aprovados listados nas Diretivas RE 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU e RoHS 2011/65/EU.

2012/19/EU (Diretiva WEEE) Os produtos marcados com este símbolo não podem ser descartados como rejeitos municipais não classificados na União Europeia. Para a reciclagem adequada, retorne o produto ao seu fornecedor local ao comprar um novo equipamento equivalente ou descarte-o em pontos de coleta designados.Para obter mais informações, acesse: www.recyclethis.info

2006/66/EC (diretiva sobre baterias):este produto contém uma bateria que não pode ser descartada como um rejeito municipal não classificado na União Europeia.Refira-se à documentação do produto para informações específicas sobre baterias. A bateria é marcada com este símbolo, que poderá incluir letras para indicar cádmio (Cd), chumbo (Pb) ou mercúrio (Hg). Para a reciclagem adequada, devolva a bateria ao fornecedor ou encaminhe-a a um ponto de coleta designado.Para obter mais informações, acesse: www.recyclethis.info

CUIDADOS COM A BATERIA

! 1. Há risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto.
! 2. A substituição de uma bateria por outra de tipo incorreto pode anular uma proteção ou garantia (p. ex. no caso de alguns tipos de bateria de lítio).
! 3. Não descarte as baterias em fogo ou forno quente nem as submeta a esmagamento ou corte mecânico, pois isso pode resultar em explosão.
! 4. Não deixe as baterias em um ambiente de temperatura extremamente alta, pois isso pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
! 5. Não exponha as baterias a uma pressão do ar extremamente baixa, pois isso pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
! 6. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções.

! + identifica o(s) terminal(is) positivo(s) de equipamentos que utilizam ou que geram corrente continua. - identifica o(s) terminal(is) negativo(s) de equipamentos que utilizam ou que geram corrente continua.
Nenhuma fonte de chama desprotegida, como uma vela, deve ser colocada sobre o equipamento.

CUIDADOS NA INSTALAÇÃO

! 1. Instale o equipamento de acordo com as instruções neste manual.
! 2. Para prevenir lesões, este equipamento deve ser fixado de forma segura ao piso/parede, de acordo com as instruções de instalação.

Srpski

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Sva prava zadržana.

O ovom Priručniku

Ovaj Priručnik sadrži uputstva za korišćenje ovog proizvoda i upravljanje njim.Slike, grafikon i fotografije i sve ostale informacije sadržane u ovom dokumentu imaju od pomena uopće i ne predstavljaju informacije satržane u Priručniku mogu da se menjaju, bez najave, u skladu sa ažuriranjem firmvera i iz drugih razloga.Najnoviju verziju ovog Priručnika možete naći na Hikvision-ovom web-sajtu (https://www.hikvision.com/).

Ovaj Priručnik koristite uz savete i pomoć od strane profesionalca obučenih za podršku proizvodu.

HIKVISION i drugi žigovi i logotipi kompanije Hikvision vlasništvo su kompanije Hikvision na raznim teritorijama.Drugi žigovi i logotipi pomenuti u nastavku vlasništvo su svojih odgovarajućih vlasnika.

Odricanje odgovornosti

U MERI U KODU JE DOZVOLJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA PRIPADAJUĆIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU” I, SA SVIM KVAROVIMA I MANAMA* HIKVISION NE DAJE NIKAKVE GARANCIJE, IZRIČITE ILI PODRAZUMJEVANE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA TRŽIŠNI POTENCIJAL, ZADOVOLJAVAJUĆI KVALITET, ILI PODESNOST ZA ODGOVARAJUĆE SVRHE.OVAJ PROIZVOD KORISTITE NA SOPSTVENI RIZIK.KOMPANIJA HIKVISION NI U KOM SLUČAJU NEĆE IMATI ODGOVORNOST PREMA VAMA U SLUČAJU BILO KAKVE POSEBNE, POSLEDIČNE, SLUČAJNO NANETE ILI INDIRECTNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, IZMEBU OSTALOG, GUBITAK POSLOVNOG PROFITA, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK PODATAKA ILI DOKUMENTACIJE, SISTEMSКИH KVAROVA, BILO DA SE ZASNIVAJU NA KRŠENJU UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEMAR), ODGOVORNOSTI ZA KVALITET PROIZVODA, ILI SU NA DRUGI NAČIN VEZANI ZA KORIŠĆENJE OVOG PROIZVODA, ČAK I AKO JE KOMPANIJA HIKVISION IMA OBAVJEŠTENA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE ILI GUBITKA. POTVRDIJETE DA STE SVESNI ČINJENICE DA UPOTREBA INTERNETA PO PRIRODI PODRAZUMJEVA ODREĐENE BEZBEDNEŠNE RIZIKE, STOGA HIKVISION NEĆE SNOSITI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEPRAVILAN RAD, NARUŠAVANJE PRIVATNOSTI, NITI ZA DRUGU ŠTETU KOJA NASTANE USLED VISOKOTEHNOLOŠKOG NAPADA, HAKERSKOG NAPADA, ZARAZE VIRUSOM ILI DRUGOG VIDA NARUŠAVANJA BEZBEDNOSTI NA INTERNETU; S DRUGE STRANE, HIKVISION ČE PO POTREBI PRUŽITI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU. SLAŽETE SE SA UPOTREBOM OVOG PROIZVODA U SKLADU SA SVIM VAŽEĆIM ZAKONIMA, I ISKLJUČIVO VI STE ODGOVORNI ZA UPOTREBU PROIZVODA U SKLADU SA VAŽEĆIM ZAKONIMA.NARUČITE STE ODGOVORNI DA OVAJ PROIZVOD KORISTITE TAKO DA TO NE NARUŠAVA PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PRAVA PUBLICITETA, INTELJEKTUALNE SVOJINE ILI ZAŠTITE PODATAKA, I DRUGA PRAVA VEZANA ZA PRIVATNOST.OVAJ PROIZVOD NE SMETE KORISTITI NI U KAKVE ZABRANJENE KRAJNE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU OROŽJA ZA MASOVNU UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU HEMIJSKOG ILI BIOLŠKOG OROŽJA, BILO KAKVE AKTIVNOSTI U VEZI SA NUKLEARNIM EKSPLOZIVIMA ILI RIZIČNIM CIKLUSOM NUKLEARNOG GORIVA, ILI U VEZI SA POVREDOM LJUDSKIH PRAVA. U SLUČAJU SUKOBIA IZMEBU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, POTONJI IMA PREDNOST.

CE Ovaj proizvod i – ako je primenljivo – sa njim dostavljena dodatna oprema nose oznaku „CE” i u skladu s tim su uskladeni sa odgovarajućim harmonizovanim evropskim standardima navedenim u Direktivi za radio-opremu 2014/53/EU, Direktivi za elektromagnetsku kompatibilnost 2014/30/EU i Direktivi za primenu opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi 2011/65/EU.

2012/19/EU (Direktiva za otpadnu električnu i elektronsku opremu):Proizvodi koji poseduju ovaj simbol ne smeju da se odlažu kao neklasirani komunalni otpad u Evropskoj uniji.Da bi bio pravilno recikliran, vratite ovaj proizvod lokalnom distributeru kada kupite ekvivalentni novi ili ga odnesite na zvanično reciklažno prikupljaliste.Za više informacija posetite: www.recyclethis.info

2006/66/EC (direktiva za baterije):Ovaj proizvod sadrži bateriju koja ne sme da se odlaže kao neklasirani komunalni otpad u Evropskoj uniji.Konkretnre informacije o bateriji potražite u dokumentaciji proizvoda.Baterija poseduje ovaj simbol, na kom mogu da se nađu slovine oznake koje označavaju prisustvo kadmijuma (Cd), olova (Pb) ili žive (Hg).Da bi bila pravilno recirirana, vratite bateriju dobavljaču ili je odnesite na zvanično reciklažno prikupljaliste.Za više informacija posetite: www.recyclethis.info

UPOZORENJA O BATERIJ

! 1. Može doći do eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom.
! 2. Zamena baterije neodgovarajućim tipom može poništiti zaštitnu meru (na primer, kod nekih tipova litijumskih baterija).
! 3. Nemojte bateriju odlagati u vatrau ili vruću pečnicu, niti je mehanički drobiti ili seći, jer to može dovesti do eksplozije.
! 4. Nemojte ostavljati bateriju u okruženjima sa ekstremno visokom temperaturom, jer to može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
! 5. Nemojte izlagati bateriju ekstremno niskom vazдушnom pritisku, jer to može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
! 6. Istrošene baterije odložite u skladu sa uputstvima.

! + identifikuje pozitivni/-e terminal/-e opreme sa kojom se koristi, ili generiše jednosmernu struju. - identifikuje negativni/-e terminal/-e opreme sa kojom se koristi, ili generiše jednosmernu struju.
Na opremu se ne smeju stavljati izvori otvorenog plamena, poput upaljenih sveća.

UPOZORENJA O INSTALACIJI

! 1. Instalirajte opremu u skladu sa uputstvima u ovom